

# الباب الأول

## المقدمة

### أ. خلفية البحث

هناك المشكلات التي يواجهها الناطقون بغيرها في التعليم اللغة العربية وهي أمر يشغل الباحثين والعاملين في التربية والتعليم مما يعكس رغبتهم دوماً في تطوير تعليم اللغة العربية لهم وخاصة في عالم المعرفة الجديد والرؤيا التي تختلف من حين لآخر في مجال التعليم والتعلم<sup>1</sup>، وعدم وضوح حلول المشكلات سيؤدي إلى المشكلات الدائمة في التعليم، منها صعوبة المعلم أو المدرس في تقديم التعليم الجيد، وعدم وضوح توزيع المواد الدراسية لكل فصل<sup>2</sup>.

والمشكلات في تعلم وتعليمها لا تتعلق بجوانب اللغوية فقط ولكن تتعلق بجوانب غير اللغوية أيضاً. كما قال نذري شكور أنه كشف المشكلتين الأساسيتين في تعلم وتعليم اللغة العربية في إندونيسيا وهما مشكلة اللغوية ومشكلة غير اللغوية<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Elnaggar, K. (2019) "Difficulties in learning Arabic for non - native speakers", *International Journal of research in Educational Sciences. (IJRES)*, Vol.2, No.4, hlm.300, <http://iafh.net/index.php/IJRES/article/view/98>

<sup>2</sup> Humaidi, H. (2019). "عدد المشكلات وظهورها وحلولها في تعليم اللغة العربية: دراسة ميدانية بجامعة الإسلامية شيخنا محمد". *Alsuna: Journal of Arabic and English Language*, Vol.2, No.2, hlm. 130. <https://doi.org/10.31538/alsuna.v2i2.251>

<sup>3</sup> Wahida, Besse. (2017). "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab (Studi Kasus terhadap Problematika Metodologis Pembelajaran Bahasa Arab di IAIN Pontianak)." *Jurnal Al-Astar STAI Mempawah*, Vol. 7, No. 1, hlm. 44 <https://core.ac.uk/download/pdf/229207695.pdf>

الوسائل التعليمية هي من عوامل المشكلات في عملية تعليم اللغة العربية بجوانب غير اللغوية، ولا بد من المدرس أن يهتم بها ليكون ناجحاً في عملية التعليم لأنها ركن أساسي من أركان العملية التربوية<sup>٤</sup>. وقال ويلدان أن هذا العامل إذا توافر جيداً سيعطي تأثير إيجابي في منجز التعلم، ولكن إذا كانت تلك الوسائل لم تستخدم فلا يبرز التأثير منها<sup>٥</sup>.

والوسائل التعليمية هي من العناصر المهمة في عملية التعليم لأنها تساعد وتسهل المدرس في إعطاء المادة إلى الدارس وتساعد الدارس في فهمها وتجعل عملية التعليم غير مملة لأجل الحصول على أهداف التعليم جيداً، كما قال عبد الرحمان أن العناصر التي ينبغي أن تقضاها هي المناهج والمواد الدراسية والتقنية التعليمية والوسائل التعليمية وأهداف التعليم والدارس والمدرس والتقويم<sup>٦</sup>. توجد الوسائل التعليمية بأشكال مختلفة في شكل سمعي ومرئي وسمعي بصري لتسهيل عملية التعلم والتعليم لأنها يمكن أن تشجع تحفيز الطلاب على التعلم ، ويمكن أن تزيد من

<sup>4</sup> Manshur, Umar, (2017). "The importance of teaching aids and their impact on the teaching of the Arabic Language." *International Journal of Arabic Teaching and Learning*, Vol.1, No.2, hlm. 2, <https://ejournal.unuja.ac.id/index.php/ij-atl/article/download/280/219>

<sup>5</sup> Mahmudin, Wildan. (2018). "Problematika Pembelajaran Al-Qiraah Dan Solusi Pemecahannya." *Thariqotuna : Jurnal Pendidikan Islam*, Vol.1, No.1 , hlm.14, <http://jurnal.iailm.ac.id/index.php/thoriqotuna/article/download/103/84>

<sup>6</sup> Mahmudah, Siti. (2018), "MEDIA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB." *An Nabighoh: Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Bahasa Arab*, Vol.20, No.1, hlm.130, <https://e-journal.metrouniv.ac.id/index.php/an-nabighoh/article/view/1131>

استيعاب الطلاب والاحتفاظ بهم بالموضوع ، حتى تساعد المعلمين في تقديم المواد التي يمكن أن يكون الطلاب يقبلونها بشكل ملموس<sup>٧</sup>.

ومن المشكلات التي يواجهها والدارس هي فهم مفردات العربية لأن معظم الدارسين من قلة المفردات أو الكلمات التي يألّفونها<sup>٨</sup> بسبب اللغة العربية هي اللغة الثانية التي يستخدمها الدارس في المدرسة أو الجامعة فقط لذلك يصعب الدارس في فهم معنى نصوص القراءة. فإذا قرأ دارس نصًا تكثر فيه كلمات غير مألوفة يصعب فهمه عليه، وكلما تزداد عدد المفردات غير المألوفة كلما تزداد صعوبة النصّ عليه<sup>٩</sup>.

طريقة الاشتقاق هي من طريقة تعليم المفردات خاصة في الاشتقاق الصغيرة لأنه أخذ كلمة وإخراجها من كلمة أخرى مع تغيير على أساس المحافظة على قرابها من المعنى في اللفظ<sup>١٠</sup>. يستخدم بعض الكوفيين مصطلح "اشتقاق" بدلا من الصرف. وبالمثل ابن جيني وفقا له بين المصطلحين الاشتقاق و التصريف لهما علاقة وثيقة يعني مصطلح التصريف إحضار كلمة واحدة ثم تغييرها إلى شكل آخر مثل مصطلح الاشتقاق<sup>١١</sup>. الإشتقاق الصغير هو نزع لفظ من آخر اصل منه بشرط اشتراكهما في

<sup>7</sup> Ibid, hlm 131-132

<sup>8</sup> Zukhaira. (2010). "تدريس مفردات اللغة العربية و اختباراتها لمرحلة المتوسطة". *LANGUAGE CIRCLE Journal of Language and Literature*, vol.4, no.2, hlm.139, <https://journal.unnes.ac.id/nju/index.php/LC/article/view/903>

<sup>9</sup> Ibid

<sup>10</sup> معجم الغني

<sup>11</sup> Aisyah, Devi (2015). "Analisis Isyitiqaq Dalam Kajian Fikih Lughah Dan Pengajarannya." *Ta'dib*, vol.18, no.1, hlm.100, <http://ecampus.iainatusangkar.ac.id/ojs/index.php/takdib/article/download/282/280>

المعني والأحرف الأصول وترتيبها<sup>١٢</sup> لأن أكثر من لفظ في اللغة العربية له أصل الكلمة والأصل هنا يتكون من ثلاثة وأربعة أحرف مثل كلمة "كتب" التي تتكون من حرف الكاف "ك" والتاء "ت" والباء "ب" وكلمة "دحرج" التي تتكون من حرف "الذال" و"الحاء" و"الراء" و"الجيم". وكلمة "كتب" تستطيع أن تحول إلى "كتابة" "كاتب" و"مكتوب" و"مكتب" والكلمات الأخرى التي أصل حروفها من الكاف "ك" والتاء "ت" والباء "ب". فكل هذا يسمى بالاشتقاق الصغير.

اعتمادا على البيان السابق رأى الباحث أن تطور الوسائل التعليمية يحتاج إلى الدارسين لتسهيلهم في فهم المفردات أو الكلمات جيدا خاصة في جامعة جاكرتا الحكومية لأن الباحث رأى أنهم يحتاجون إلى الوسائل لمعرفة الكلمات بحسب الاشتقاق الصغير في نصوص القراءة البسيطة. لذلك يريد الباحث أن تطور الوسيلة التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على تعليم مفردات القراءة البسيطة.

ب. تركيز البحث وفرعيته

اعتمادا على الأفكار السابقة في خلفية البحث المذكورة، فتركيز الباحث هذا البحث في تطوير الوسيلة التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على تعليم

<sup>12</sup> Ibid

مفردات القراءة البسيطة للطلاب في قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية. و فرعيته هي:

١ . تحليل احتياجات الطلاب على الوسيلة التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على تعليم مفردات القراءة البسيطة للطلاب في قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية

٢ . تصميم الإنتاج على الوسيلة التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على تعليم مفردات القراءة البسيطة للطلاب في قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية

٣ . تطوير الإنتاج على الوسيلة التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على تعليم مفردات القراءة البسيطة للطلاب في قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية

٤ . استجابة الخبراء للوسائل التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على تعليم مفردات القراءة البسيطة للطلاب في قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية

### ج. تنظيم المشكلة وأسئلة البحث

بناء على ما ذكر في تركيز البحث و فرعيته فتنظيم المشكلة هو كيف تطوير الوسيلة التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على تعليم مفردات القراءة البسيطة للطلاب في قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية . و أسئلة البحث كالتالي:

- ١ . كيف تحليل احتياجات الطلاب على الوسيلة التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على تعليم مفردات القراءة البسيطة للطلاب في قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية
- ٢ . كيف تصميم وتطوير الإنتاج على الوسيلة التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على تعليم مفردات القراءة البسيطة للطلاب في قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية
- ٣ . كيف استجابة الخبراء للوسائل التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على تعليم مفردات القراءة البسيطة للطلاب في قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية

## د. أهداف البحث

وفقا على تنظيم المشكلة و أسئلة البحث فأهداف هذا البحث هي :

١. لمعرفة تحليل احتياجات من الطلاب قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا

الحكومية على الوسيلة التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على تعليم  
مفردات القراءة البسيطة

٢ . لمعرفة تصميم الوسيلة التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على

تعليم مفردات القراءة البسيطة للطلاب في قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا  
الحكومية

٣ . لمعرفة تطوير الوسيلة التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير قائمة على

تعليم مفردات القراءة البسيطة للطلاب في قسم تربية اللغة العربية جامعة جاكرتا  
الحكومية

٤ . لمعرفة استجابة الخبراء للوسائل التعليمية بطاقة مفردات الاشتقاق الصغير

قائمة على تعليم مفردات القراءة البسيطة للطلاب في قسم تربية اللغة العربية  
جامعة جاكرتا الحكومية

## هـ. أهمية البحث

ومن أهمية هذا البحث هي :

١. للباحث أن يكون هذا البحث تحديد مدى نجاح استخدام هذه الوسائل التعليمية للطلاب في معرفة الاشتقاق الصغير من الكلمات في نصوص القراءة البسيطة
٢. للطلاب أن يكون هذا البحث تسهيلا في معرفة الاشتقاق الصغير من الكلمات في نصوص القراءة البسيطة
٣. للمعلمين أن يكون هذا البحث تسهيلا في تعريف الاشتقاق الصغير من الكلمات في نصوص القراءة البسيطة إلى طلبتهم.

